
2nd Session, 51st Legislature,
New Brunswick,
38 Elizabeth II, 1989

37

2^e session, 51^e législature,
Nouveau-Brunswick,
38 Elizabeth II, 1989

BILL

**AN ACT TO AMEND THE
GASOLINE AND MOTIVE FUEL TAX ACT**

PROJET DE LOI

**LOI MODIFIANT LA
LOI DE LA TAXE SUR L'ESSENCE
ET LES CARBURANTS**

HON. ALLAN MAHER

L'HON. ALLAN MAHER

EXPLANATORY NOTES

Section 1

The amendment is consequential on the amendment made in section 2 of this amending Act. With the amendment a person purchasing or consuming regular leaded gasoline will be able to apply for a refund of the tax paid under the new section 3.1 if the gasoline is purchased, acquired, used or consumed in the circumstances already provided for in the amended subsection.

Section 2

With the amendment consumers will pay a tax of two and two tenths cents on each litre of regular leaded gasoline in addition to the tax of twenty per cent of the normal retail price of each litre imposed under subsection 3(1) and four and one-half per cent of the normal retail price of each litre imposed under subsection 3(1.01) of the *Gasoline and Motive Fuel Tax Act*.

Section 3

Commencement provision.

NOTES EXPLICATIVES

Article 1

Modification corrélative à la modification effectuée à l'article 2 de la présente loi modificative. En raison de la modification, une personne qui achète ou consomme de l'essence ordinaire pourra demander un remboursement de la taxe payée en vertu du nouvel article 3.1 si l'essence est achetée, acquise, utilisée ou consommée dans les circonstances déjà énoncées au paragraphe modificateur.

Article 2

En raison de la modification, les consommateurs devront payer une taxe de deux cents et deux dixièmes sur chaque litre d'essence ordinaire en plus de la taxe de vingt pour cent du prix normal de vente sur chaque litre imposée en vertu du paragraphe 3(1) et de quatre et demi pour cent du prix normal de vente sur chaque litre en vertu du paragraphe 3(1.01) de la *Loi de la taxe sur l'essence et les carburants*.

Article 3

Entrée en vigueur.

**An Act to Amend the
Gasoline and Motive Fuel Tax Act**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

1 *Subsection 3(6) of the Gasoline and Motive Fuel Tax Act, chapter G-3 of the Revised Statutes, 1973, is amended by adding "or section 3.1" after "subsection (1) or (1.01)".*

2 *The Act is amended by adding after section 3 the following:*

3.1 In addition to the tax imposed under subsections 3(1) and (1.01), every consumer of regular leaded gasoline shall pay to Her Majesty in right of the Province for the public use of the Government a tax of two and two tenths cents on each litre of regular leaded gasoline purchased or consumed by the consumer.

3 *This Act shall be deemed to have come into force on March 31, 1989.*

**Loi modifiant la
Loi de la taxe sur l'essence et les carburants**

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick décrète:

1 *Le paragraphe 3(6) de la Loi de la taxe sur l'essence et les carburants, chapitre G-3 des Lois révisées de 1973, est modifié par l'adjonction des mots «ou de l'article 3.1» après les mots «du paragraphe (1) ou (1.01)».*

2 *La Loi est modifiée par l'adjonction après l'article 3 de ce qui suit:*

3.1 En plus de la taxe imposée en vertu des paragraphes 3(1) et (1.01), chaque consommateur d'essence ordinaire doit payer à Sa Majesté du chef de la province, pour l'usage public de l'Administration, une taxe de deux cents et deux dixièmes sur chaque litre d'essence ordinaire qu'il achète ou consomme.

3 *La présente loi est réputée être entrée en vigueur le 31 mars 1989.*